



## QORTI ĆIVILI – PRIM'AWLA

Onor. Imħallef Dr. Giovanni M Grixti LL.M., LL.D.

**Rikors Nru: 1013/2021 GG**

**Ray Cassar (ID 696062M) bhala mandatarju  
specjali ta' Walter Roelse (Pass Olandiz Nru.  
NX1KDLL40) u Carmen Roelse Mizzi (ID  
378473M) li jinsabu imsiefrin**

**vs.**

**Marcelle Casaru' (ID 243378M) u Anthony  
Casaru' (ID 432377M)**

**Kawza numru: 5**

Illum 26 ta' Settembru 2024

**Il-Qorti,**

Rat ir-Rikors ġuramentat ta' **Ray Cassar (ID 696062M) bhala  
mandatarju specjali** ippreżentat quddiem din il-Qorti fil-15  
t'Ottubru, 2021 bis segwenti premessi u talbiet:

1. Illi l-esponenent qieghed jiftah din il-kawza ghan-nom tar-rikorrenti konjugi Roelse bis-sahha ta' prokura datata 22 ta' Lulju 2021 (kopja tagħha qed tigi annessa u mmarkata bhala Dok A.)
2. Illi l-atturi huma is-sidien tal-fond 12, Regina Pacis, Triq Mikiel Abela, Qajjenza, Birzebbuġga, Malta - Dok B huwa il-kuntratt tal-akkwist ta' din il-propjeta';
3. Illi l-konvenuti huma s-sidien tal-fond 14, Triq Mikiel Abela, Qajjenza, Birzebbuġga, Malta li huma sovrastanti;
4. Illi l-konvenuti, hekk kif inhu palezi mid-dokumenti annessi (Dok C, Dok D u Dok E), qabbdū katusi godda fit-tieni, fit-tielet u fir-raba' sular mad-drenagg ezistenti mingħajr il-permess u l-kunsens tal-atturi u għalhekk gew imtaqqla is-servitujiet già ezistenti;
5. Illi l-komunikazzjoni tal-katusi jew ilma ta' spurgazzjoni minn drains itaqqlu s-servitu' u għalhekk huma illegali skont artikolu 403 (3) tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;
6. Illi inoltre, il-konvenuti fethu aperturi fil-hajt komuni tat-tieni, tat-tielet u tar-raba' sular u ziedu dawn it-twiegħi li jagħtu għal gol-bitha interna tal-atturi – din ukoll saret mingħajr il-permess u l-kunsens tal-atturi (Dok F);
7. Illi l-għallarija tat-tieni sular, u tat-tielet sular (Dok G) inbnew mingħajr il-permess u l-kunsens tal-atturi u inbnew gol-arja tal-bitha ta' wara tal-fond tal-atturi kif ser jirrizulta fit-tratazzjoni u għalhekk dawn il-għallariji jintralċjaw fuq id-drittijiet tal-propjeta' tal-atturi;
8. Illi għalhekk il-katusi godda indikati fid-Dok B, C u D itaqqlu is-servitu' u b'hekk huma illegali u iledu dak provdut fl-

Artikolu 403 (3) tal-Kodici Civili; illi it-twieqi miftuha li jidhru fid-Dok F joholqu servitujiet godda u ukoll huma illegali, illi il-gallariji li jidhru fid-Dok G jintralcjaw fil-propjeta' tal-atturi ghax johorgu fuq l-arja tal-istess atturi u ghalhekk ukoll huma illegali. Dawn in-nuqqasijiet kollha tal-konvenuti iridu jigu imnehhija.

9. Illi l-konvenuti gew interpellati sabiex jieqfu milli jkomplu jibnu u jizbiluppaw il-galleriji, it-twieqi u l-pajipijiet imsemmijin permezz ta' Ittra Ufficjali datata 21 ta' Lulju tas-sena elfejn u wiehed u ghoxrin (2021) Ittra Ufficjali 2938/2021); (kopja hawn annessa u mmarkata bhala Dok H). Izda l-intimati wiegbu lura b'nota fl-atti tal-istess Ittra Ufficjali (kopja hawn annessa u mmarkata bhala Dok I)

10. Illi l-atturi anka qabdu lill-Perit Mannie Galea sabiex jirredigi rapport fuq dawn il-kostruzzjonijiet abbuzivi maghmula mill-konvenuti (kopja hawn annessa bhala Dok J);

11. Illi ghaldaqstant, l-atturi iridu illi dawn il-kostruzzjonijiet illegali mertu ta' din il-kawza jitnehew that is-sorveljanza ta' perit nominandi;

12. Illi r-rikorrenti jaf b'dawn il-fatti personalment;

13. Illi ghalhekk kellha ssir din il-kawza.

Ghaldaqstant ghar-ragunijiet premessi, ir-rikorrent nomina umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti joghgobha:

1. Tiddikjara u tiddeciedi li l-intimati wettqu il-kostruzzjonijiet b'mod illegali u abbuziv meta:

i. Kkonnnettjaw katusi godda mad-drenagg ezisenti fit-tieni, fit-tielet u fir-raba' sular;

- ii. Fethu twieqi fil-hajt komuni u ziedu dawn it-twieqi li jaghtu ghal gol-bitha interna tal-atturi fit-tieni, fit-tielet u fir-raba' sular;
- iii. Bnew il-gallarija tat-tieni sular fil-fond tal-konvenut minghajr il-permess tal-atturi u li bnewhom gol-arja tal-bitha ta' wara tal-atturi

2. Konsegwentament, tikkundanna lill-istess konvenuti sabiex a spejjez taghhom fi zmien qasir u perentorju li joghgobha tiffissalhom l-istess Onorabbli Qorti, jnehu kull tip ta' kostruzzjoni li huma ghamlu b'mod illegali u abbuiv u cie' inehhu:

- i. L-katusi godda mad-dregnagg ezistenti;
- ii. It-twieqi fil-hajt komuni u li jghatu ghal gol-bitha interna;
- iii. Il-gallariji tat-tieni sular u tat-tielet sular li jaghtu ghall-fuq il-bitha ta' wara tal-atturi.

u dan occorrendo that is-sorveljanza ta' perit nominandi

3. Fin-nuqqas li l-konvenuti jaghmlu fiz-zmien prefiss dak ornat minn dina l-Onorabbli Qorti skont it-tieni (2) talba, tawtorizza lill-atturi jaghmlu ix-xoghol indikat mill-Perit nominandi huma stess a spejjez esklussivi tal-konvenuti dejjem taht is-sorveljanza tal-istess perit nominandi li għandu jikkonferma l-ispejjez magħmulha sabiex dawm jigu imħallsa mill-konvenuti bhala titolu eżekuttiv.

Bl-ispejjez inkluzi dawk tal-Ittra Ufficjali datata 21 ta' Lulju tas-sena 2021 (Ittra Ufficjali 2938/2021) kontra l-intimati li huma minn issa ngunti għas-sabizzjoni.

Rat id-dokumenti<sup>1</sup> annessi mar-Rikors Guramentat.

---

<sup>1</sup> Fol. 5 sa 16

Rat ir-Risposta Guramentata tal-konvenuti Marcelle Casaru' u Anthony Casaru'<sup>2</sup>, ipprezentata quddiem din il-Qorti, diversament presjeduta, fis-16 ta' Dicembru 2021, li permezz tagħha eccepew li:

1. Fl-ewwel lok, il-kawza hija improponibbli, u dan ghaliex ir-rikorrenti ma setghux jipproponuha qabel ma jhallsu l-ispejjez tal-mandat ta' inibizzjoni bin-numru 579/2020RGM, deciż fit-23 ta' Gunju 2020, liema spejjez għadhom ma thallsux sal-lum;
2. Fit-tieni lok, b'riferenza għat-talba enumerata 1.i. fir-rikors promotur, il-komunikazzjoni tad-drenagg ma hijex illegali u abusiva stante l-fatt illi din mhux biss saret skont kif miftiehem bejn l-awturi fit-titolu tal-partijiet, iżda saret ukoll skont il-ligi, inkluż skont l-artikoli 104 (2) u (5) tal-Kapitolu 10 tal-Ligijiet ta' Malta;
3. Fit-tielet lok, b'riferenza għat-talbiet enumerati 1.ii u 1.iii fir-rikors promotur, ma hemm assolutament xejn censurabbli fil-kostruzzjoni tal-esponenti u stante illi dawn l-aperturi saru fl-arja appartjenenti lilhom stess, fuq liema l-atturi ma għandhomx l-ebda dritt jew titlu;
4. Fir-raba lok, b'riferenza għall-bqija tat-talbiet (dawk bin-numri 2.i., 2.ii., 2.iii., u 3), b'dawn ma jistghux jintlaqgħu, kemm għar-ragunijiet miġjuba fl-eccezzjonijiet ta' qabel din, kif ukoll għal dawk ir-ragunijiet li se jirriżultaw matul is-smigh tal-kawza;
5. Mill-bqija, it-talbiet tar-rikorrenti huma infondati fil-fatt u fid-drift.

---

<sup>2</sup> Fol. 22 sa 25

Salv eċċeżżjonijiet ohra. Bl-ispejjez kontra r-rikorrenti, u b'riserva li l-esponenti jressqu kull eċċeżżjoni ulterjuri illi jistgħu jkunu awtorizzati jressqu skont il-ligi.

Rat l-affidavits u d-dokumenti pprezentati mill-partijiet.

Rat it-traskrizzjonijiet tad-deposizzjonijiet tax-xhieda mressqa minnhom.

Rat l-ordni ta' din il-Qorti, diversament presjeduta, moghti fl-4 ta' Ottubru 2022<sup>3</sup>, li permezz tieghu ordnat l-allegazzjoni tal-atti tal-mandat ta' inibizzjoni numru 579/2020RGM dekretat fit-23 ta' Gunju 2020, u l-atti hekk allegati.

Rat is-sottomissjonijiet finali bil-miktub prezentati fl-ahhar stadju tal-kawza.

Semghet is-sottomissjonijiet verbali finali tad-difensuri tal-partijiet.

#### Ikkunsidrat li:

1. Din hija kawza petitorja, tat-tip *negatoria servitutis*, li l-attur nomine, in rappresentanza tas-sidien tal-fond 12, Triq Mikael Abela, Qajjenza, Birzebbugia, Malta, qed jipprosegwi kontra s-sidien tal-fond sovrappost, bin-numru erbatax (14), fl-istess triq. Il-mandanti tal-attur nomine jippretendu li l-konvenuti ma kellhomx jedd iqabdu katusi godda mas-sistema tad-drenagg komuni bejn iz-zewg fondi, biex taqdi appartamenti gooda f'sulari oghla, jifthu twieqi f'hitan komuni għal gol-btiehi tagħhom, u jerigu galleriji fis-sulari godda zviluppati minnhom li jagħtu għal fuq il-bithha ta' wara tal-istess konjugi Roelse. Min-naha tagħhom, il-konvenuti jikkontendu

---

<sup>3</sup> Fol. 55 sa 56

li kellhom jedd iqabbdū l-komunikazzjonijiet tad-drenagg mill-fondi l-godda fis-sulari li zviluppaw mas-sistema komuni skond l-art. 104 tal-Kap. 10 tal-Ligijiet ta' Malta, u li l-bqija tal-aperturi u l-projezzjonijiet li ghamlu jharsu ghal fuq art jew arja taghhom, u mhux tal-atturi Roelse.

2. Fix-xiehda tieghu, bil-mezz tal-affidavit<sup>4</sup>, Walter Roelse ddikjara li t-talba taghhom ghall-hrug ta' mandat ta' inibizzjoni kontra l-konvenuti giet michuda, skond hu ghaliex kien mizura meqjusa eccessiva, u mhux ghaliex hu u martu m'ghandhomx ragun fil-mertu. Huwa qal li, mill-atti tal-akkwisti tal-partijiet, jirrizulta li l-arja tal-gnien mhix inkluza fil-proprijeta' li akkwistaw il-konvenuti, u li tikkonsisti f'arja. Ghalhekk, huma jikkontendu li l-galleriji ma setghux isiru kif saru. Bl-istess mod, jghid li l-konvenuti lanqas ma akkwistaw l-arja tal-bitha interna, u konsegwentement ma kellhomx jedd jifthu twieqi ghal fuqha, u jnizzlu katusi minnha biex jaqdu lill-bini fis-sulari l-godda. Huwa jinsisti li, bil-mod kif saru t-twieqi u l-galleriji, zdiedet l-introspezzjoni fil-fond taghhom, meta dan mhux soggett ghal dan il-piz addizzjonali; filwaqt li s-sistema tad-drenagg ma kinetx mahsuba biex taqdi tant fondi. Roelse kompla jghid li x-xoghlijiet saru b'mod negligenti, minghajr ma ttiehed kont tad-drittijiet taghhom. Tqieghdu gakkijiet fil-bitha ta' wara taghhom minghajr kunsens taghhom, filwaqt li carcar konkos ghall-proprieta' taghhom fil-kors tax-xoghlijiet, li kellhom inaddfu hu u martu. Skond hu, il-konvenuti hadu vantagg mill-fatt li l-atturi Roelse jghixu barra, u ma jkunux regolarment fil-fond taghhom.

3. In kontroezami<sup>5</sup>, l-attur Walter Roelse ccara li ddikjarazzjoni tieghu li huwa ovvju li l-konvenuti m'ghandhomx dritt izidu t-twieqi u l-galleriji ghal fuq il-btiehi tat-terran tieghu u ta' martu hija frott l-interpretazzjoni tieghu tal-kuntratt li bih akkwistaw it-terran. Huwa qal li, qabel faqqghet il-pandemija, kienu jigu regolarment Malta, u kien fl-ahhar vizita taghhom li naddfu l-konkos. Huwa accetta li, ghal xi zmien, hallew toqghod fit-terran lil qariba

---

<sup>4</sup> Fol. 29

<sup>5</sup> Ara xiehda, 3.3.2023, fol.

taghhom, u li setghu kellmuha l-konvenuti. Qal ukoll li qatt ma kejjel il-post tieghu, bil-gnien inkluz.

4. L-attrici Carmen Roelse Mizzi kkonfermat il-verzjoni tal-fatti moghtija minn zewgha.<sup>6</sup>

5. In kontroezami<sup>7</sup>, Carmen Roelse Mizzi xehdet li jigu regolarmen Malta, u joqogħdu fil-post taghhom, diversi drabi fis-sena. Ikkonfermat li kienu krewħ bi pjacir għal zmien qasir lil terz. Ghall-bqija, hija ddikjarat li d-dikjarazzjonijiet tagħha u ta' zewgha jirreplikaw il-pariri u l-fehmiet tal-avukat u tal-perit tagħhom. Ma kinetx taf jekk it-terz intalbitx, jew tatx, il-kunsens biex il-haddiema tal-konvenuti jinzu jagħmlu xogħol mill-fond tagħhom.

6. L-attur nomine ressaq ukoll Relazzjoni *ex parte* tal-perit Mannie Galea<sup>8</sup>. Din hija datata 23 ta' Lulju 2021, u fiha jingħad li fuq it-terrani 12, Triq Mikael Abela, Qajjenza, Birzebbugia, kienu nbnew tlett sulari godda, skond il-permess ta' zvilupp numru PA/08043/19, li minn hom hemm aperturi u servizzi godda li jgħaddu jew iharsu fuq il-bithha interna u l-bithha ta' wara fl-istess fond. Huwa ddikjara li s-sistema tad-drenagg li taqdi lil dan it-terrani ma kinetx mahsuba li tircievi volum ta' drenagg minn tlett appartamenti godda. Iddikjara wkoll li hemm awtorizzat ukoll il-bini ta' appartament iehor f'sular oħħla, bil-permess PA/06546/20, li ser ikompli jzid l-aperturi u s-servizzi li jinqdew bil-btiehi tal-fond tal-konjugi Roelse.

7. In kontroezami<sup>9</sup>, il-perit Mannie Galea ddikjara car li ma rax kuntratti biex wasal ghall-konkluzjoni tieghu dwar l-aggravament ta' servitujiet ezistenti, u z-zieda ta' servitujiet godda. L-ezami li għamel kien esklussivament tekniku. Dwar il-kwistjoni tal-katusi, il-perit qal li m'ghamilx ezamijiet teknici, imma mill-esperjenza tieghu seta'

---

<sup>6</sup> Ara affidavit, fol. 30

<sup>7</sup> Ara xieħda, 4.11.2022, fol. 100 *et seq.*

<sup>8</sup> Fol. 35

<sup>9</sup> Ara xieħda, 3.5.2023, fol. 76 (recte: 176) sa 82 (recte: 182)

jikkonkludi li sistema bhal dik in ezami ma tiflahx il-volum ta' tant appartamenti godda ghaliex ma kinetx disinjata ghalih.

8. L-attur nomine pprezenta wkoll kopja ta' tlett kopji ta' kuntratti<sup>10</sup>, u cioe:

(i) kuntratt tan-Nutar Dottor Joseph Henry Saydon tat-13 ta' Settembru 1982<sup>11</sup> li permezz tieghu Angelo Scicluna kien ikkonceda b'titolu ta' enfitewsi perpetwa lil Teresa Scicluna "porzjoni diviza ta' art fabrikabbli li qieghda Birzebbugia, formanti parti mill-art "Tal-Qajjenza", liema sit hu enumerat mijja u dsatax (119) fuq pjanta annessa ma' kuntratt fl-atti Joseph Brincat tat-tmienja ta' Mejju elf disa' mijja wiehed u tmenin tal-kejl superficjali komplexiv ta' cirka mijja u disghin punt disgha tmienja metri kwadri (190.98 m.k.) u tnejn u tletin punt hamsa sebgha metri kwadri (32.57 m.k.) li għandha tigi okkupata mit-triq"<sup>12</sup>; filwaqt li ikkonceda bl-istess titolu lil Anthony Azzopardi "l-arja 'il fuq minn tnax-il filata gebel tal-fuq deskrift plot mijja u dsatax (119) tal-art tal-Qajjenza limiti Birzebbugia" "kif ukoll area fil-pjan terran tal-kejl ta' cirka hdx-il metru kwadru (11 m.k) u konfinanti min-nofisnhar mat-triq imsemmija u mill-irjieh l-ohra ma' beni ta' Teresa Scicluna, liema area ta' 11 metri kwadri għandha tigi uzata bhala front garden, entrata, tarag għal arja akkwistata minn Anthony Azzopardi"<sup>13</sup>;

(ii) kuntratt tan-Nutar Dottor Joseph Henry Saydon tad-9 ta' Mejju 1983<sup>14</sup>, li permezz tieghu Angelo Scicluna biegh rispettivamente lil Teresa Scicluna u lil Anthony Azzopardi d-drittijiet direttarji tieghu fuq ir-rispettivi porzjonijiet; u

(iii) kuntratt tan-Nutar Dottor Philip Said tal-21 ta' Marzu 1989<sup>15</sup> li permezz tieghu Theresa Scicluna bieghet lil Ian Arie van Tienhoven u martu Trudy Rita Arie van Tienhoven, it-terrani "Regina Pacis", fi

---

<sup>10</sup> Ara kopja ttajjpjata, fol. 95 (recte: 195) sa 104 (recte: 204)

<sup>11</sup> Fol. 37 *et seq.*

<sup>12</sup> Fol. 38

<sup>13</sup> Fol. 39

<sup>14</sup> Fol. 45 *et seq.*

<sup>15</sup> Fol. 48 *et seq.*

Triq il-Ballotra, Qajjenza, Birzebbugia, sottopost ghal mezzanin ta' terzi, bid-dritt li jzomm tank tal-ilma u *aerial* tat-television fuq il-bejt tal-mezzanin sovrappost, u li jaccedi għalihom f'kaz ta' htiega ta' tiswijiet jew manutenzjoni. Dan l-ahhar trasferiment ippreċċeda l-akkwist mill-atturi Roelse tat-terran 12, Triq Mikiel Abela (ga Triq il-Ballotra), Qajjenza, Birzebbugia, bl-att tan-Nutar Dottor Andre Farrugia tal-10 ta' Awissu 2011, fejn ingħad li dan it-terran huwa "free from any real and/or personal rights in favour of persons or other property" ghalkemm "underlies third party property".<sup>16</sup>

9. Da parti tagħhom, il-konvenuti pprezentaw ix-xieħda tagħhom<sup>17</sup> u x-xieħda tal-awturi tagħhom konjugi Azzopardi<sup>18</sup> bl-affidavits. Huma pprezentaw ukoll affidavit tal-perit *ex parte* John Demicoli<sup>19</sup>.

10. Fix-xieħda tagħhom, Anthony Azzopardi u Teresa Scicluna qalu li Teresa Scicluna tigi oħt Doris Azzopardi, mart Anthony Azzopardi, u għamlu riferenza ghall-kuntratti pubblikati min-Nutar Saydon fuq imsemmija li bih kien akkwistaw porzjonijiet divizi ta' arja mill-porzjoni diviza ta' art numerata 119, Tal-Qajjenza, Birzebbugia. Huma qalu wkoll li, eventwalment, Teresa Scicluna bniet it-terran fuq l-arja tagħha, u huma bnew il-mezzanin fuqu, u l-parapett u t-tromba tat-tarag b'access għalihi mit-triq fil-pjan terran. Skond huma, dejjem kellhom hsieb li jibnu sulari godda fuq l-arja tagħhom u "qbil bejnietna (jiena, marti u Teresa Scicluna)"<sup>20</sup> li jifthu aperturi u jerigu galleriji godda fuq il-btiehi, jestendu s-servizzi komuni tad-drenagg, inizzlu l-katusa tal-ilma mill-ogħal bejt għal gol-bir u juzaw bejniethom il-bir li jinsab fil-parapett.

11. In kontroezami<sup>21</sup>, Anthony Azzopardi qal li l-ftehim bejnu u Scicluna biex ikun jista' jibni s-sulari godda, bit-twiegħi u l-galleriji

<sup>16</sup> Fol. 6 *et seq.*

<sup>17</sup> Fol. 65 sa 88, inkluz id-dokumenti annessi

<sup>18</sup> Fol. 59 sa 64

<sup>19</sup> Fol. 89 sa 99

<sup>20</sup> Fol. 60 u 63

<sup>21</sup> Ara xieħda, 26.1.2023, fol. 16 (recte: 116) *et seq.*

ghal fuq il-btiehi tat-terran, u bil-komunikazzjonijiet godda tas-servizzi mas-sistemi ezistenti jinsab fil-kuntratt tal-akkwist tal-proprjeta'. In ri-ezami, huwa ccara li dan il-ftehim iddeducih mill-fatt li xtara kollox minn tmax-il filata 'l fuq.

12. In kontroezami<sup>22</sup>, Teresa Scicluna kienet aktar cara fis-sens li, skond hi, bil-kuntratt ta' bejniethom, hi kellha isfel u Azzopardi kellhom fuq, u hi ma' isfel biss kellha x'taqsam.

13. Fl-affidavit tieghu, il-konvenut Anthony Casaru ddikjara li l-konjugi Azzopardi jigu l-kunjati tieghu - genituri ta' martu - filwaqt li Theresa Scicluna hija zija materna tagħha. Fi kliemu, "Huma ftehma li Theresa Scicluna kellha tizviluppa l-pjan t'isfel u l-genituri ta' marti kellhom jieħdu fuq bil-possibilita' li jibnu aktar sulari"<sup>23</sup>. Huwa jinsisti li l-atturi Roelse m'ghandhom ebda dritt fuq l-arja tal-btiehi, ghaliex dawn kienu inkluzi fil-bejgh ta' Azzopardi, u mhux ta' Scicluna. Casaru għamel riferenza għal dizgwid li jaf li kien hemm bejn Roelse u Azzopardi, ghaliex Azzopardi ma accettawx li jippartecipaw f'oggezzjonijiet li Roelse riedu jagħmlu għal zvilupp adjacenti minn terzi. Eventwalment, Roelse oggezzjonaw ukoll ghall-izvilupp tagħhom. Huwa qal ukoll li, meta kien ser jibda l-izvilupp, Roelse krew ghall-ewwel darba t-terran tagħhom għal ftit zmien; pero' l-konvenuti hadu hsieb li ma jagħmlux hsara u jdejqu lanqas possibbli lill-okkupant tat-terran. Fejn kien mehtieg, jew intalbu, qal li naddfulhom u sewwewlhom. Roelse kienu għamlu wkoll mandat ta' inibizzjoni kontra tagħhom, li pero' gie michud.

14. Din il-verzjoni tal-fatti hija konfermata bl-affidavit ta' Marcelle Casaru.

15. Il-konvenuti pprezentaw il-kontenut ta' oggezzjoni<sup>24</sup>, bazata fuq pretensionijiet ta' dritt civili, li Roelse pprezentaw lill-Awtorita' tal-Ippjanar fil-kors tal-kunsiderazzjoni tal-applikazzjoni tal-

---

<sup>22</sup> Ara xieħda, 26.1.2023, fol. 19 (recte: 119) *et seq.*

<sup>23</sup> Fol. 65

<sup>24</sup> Fol. 82

konvenuti ghall-hrug ta' permess ta' zvilupp ghall-appartamenti godda fl-2019.

16. Fir-Relazzjoni<sup>25</sup> tieghu, il-perit Demicoli nkarigat mill-konvenuti ccara li l-bini tal-konvenuti jikkonsisti fl-ewwel appartament, li qabel kien mezzanin, zewg appartamenti fuqhom (wiehed minnhom *duplex*), u *duplex penthouse* - b'hekk zdiedu tlett appartamenti godda u mhux erbgha. Huwa esprima l-fehma li l-katusi tal-erba' pulzieri huma wiesa' bizzejed biex jircieu l-ilma hazin minn dawn il-fondi tal-konvenuti. Kwantu ghall-ilma tax-xita, il-Perit Demicoli rrapporta li minn dejjem kien hemm zewg sistemi ta' katusi fis-sit, wiehed għad-drenagg u l-ohra ghall-ilma tax-xita, u din is-separazzjoni mhux biss inzammet, imma zdiedet sistema ohra biex tircievi l-ilma tax-xita mill-fondi l-godda, bir-rizultat ukoll li l-volum tal-ilma tax-xita li jasal fis-sistema pre-ezistenti naqas u mhux zdied.

17. Il-konvenuti ressqu b'xhud tagħhom lir-rapprezentant tal-Awtorita' tal-Ippjanar<sup>26</sup>. Huwa pprezenta ritratti mill-ajru li juru s-sit, fuq medda ta' snin bejn 1978 u 2018<sup>27</sup>; l-applikazzjoni ta' zvilupp numru PA/08043/19 u l-permess relativ<sup>28</sup>; *commencement notice* għar-rigward tal-istess zvilupp<sup>29</sup>; u applikazzjoni numru PA06546/20 u l-permess relativ<sup>30</sup>. Aktar tard, huwa vverifika li oggezzjoni mill-atturi Roelse kienet saret biss ghall-applikazzjoni numru PA8043/19<sup>31</sup>.

18. Il-konvenuti ressqu wkoll b'xhud tagħhom lil Doris Azzopardi<sup>32</sup>. Hija ddikjarat li Teresa Scicluna hija ohtha, u Angelo Scicluna huhom, li mingħandu xraw il-proprijeta' maqsuma. Fi kliemha, "Il-ftehim kien illi ohti tiehu mit-tanax-il filata 'l isfel kollu fil-plot

---

<sup>25</sup> Fol. 90 sa 99

<sup>26</sup> Ara xieħda ta' Ian Galea, 3.5.2023, fol. 30 (recte: 130) *et seq.*

<sup>27</sup> Fol. 34 (recte: 134) sa 44 (recte: 144)

<sup>28</sup> Fol. 45 (recte: 145) sa 58 (recte: 158)

<sup>29</sup> Fol. 59 (recte: 159) sa 62 (recte: 162)

<sup>30</sup> Fol. 63 (recte: 163) sa 75 (recte: 175)

<sup>31</sup> Fol. 90 (recte: 190)

<sup>32</sup> Ara xieħda, 27.9.2023, fol. 106 sa 115 (recte: 206 sa 215)

*kollu, u jiena niehu mit-tanax-il filata ‘l fuq kollu, quddiem u wara, jigifieri tagħna kollu dak’.<sup>33</sup> Hija kompliet tghid “n-nutar qalli tista’ tibni sas-sema kollu tiegħek, hekk qalli dak il-kliem, l-ahħar kliem illi qalli”<sup>34</sup>. Ghad-domanda għalxhiex ma jissemma xejn dwar twieqi u galleriji fil-kuntratt tal-akkwist tagħhom, Azzopardi wiegħbet li “Tagħna f’taghħna hux, nagħmlu li rridu speci”.<sup>35</sup> Mistoqsija in kontroeżami dwar il-btiehi tat-terran, hija kkonfermat li jezisti u qalet li ma bnietx flok is-sigar tagħhom ghax hemm mhux tagħha, u lanqas saqqfet fuqhom, għax inkella tagħlqilhom l-arja.*

19. Fl-ahharnett, il-konvenuti pprezentaw kopja ta’ kuntratt pubblikat min-Nutar Dottor Jean Paul Farrugia fl-14 ta’ Marzu 2019<sup>36</sup> li permezz teighu il-konjugi Azzopardi taw b’donazzjoni lill-konvenuta l-arja tal-mezzanin originarjament akkwistat minnhom mingħand Angelo Scicluna.

### **Ikkunsidrat ukoll li:**

20. Preliminarjament, u sabiex tkun tista’ tghaddi immedjatamente għall-qofol ta’ din il-vertenza, il-Qorti ser tichad l-ewwel eccezzjoni mressqa mill-konvenuti, fuq nuqqas ta’ bazi legali u fattwali, anke ghaliex fis-sottomissjonijiet tal-konvenuti, din id-difiza ma regax sar accenn ghaliha. Il-Qorti tifhem, kif issottometta l-attur nomine<sup>37</sup>, li dak li kellu jithallas thallas, u f’kull kaz tqis li nuqqas ta’ hlas ta’ spejjeż bhal dawk ma jikkostitwixxu ebda impediment<sup>38</sup>, skond il-ligi tal-procedura, għall-prosegwiment tal-azzjoni.

---

<sup>33</sup> Fol. 109 (recte: 209)

<sup>34</sup> Fol. 111 (recte: 211)

<sup>35</sup> Ibid.

<sup>36</sup> Fol. 102 (recte: 202) *et seq.*

<sup>37</sup> Para. 13, fol. 120 (recte: 220)

<sup>38</sup> Ara art. 907, Kap. 12 u interpretazzjoni ricenti tiegħu fis-sentenza **Moira-Ann Kuijt et vs Mario Said et**, Prim' Awla (DC), 6.5.2024

## Ikkunsidrat ukoll li:

21. L-aktar pronunzjament ricenti tal-Qorti tal-Appell li sabet din il-Qorti dwar l-azzjoni prosegwita f'dan il-kaz jinsab fis-sentenza **John Mary Muscat pro et noe vs Avv. Dr. Simon Galea Testaferrata et**<sup>39</sup> fejn, b'konformita' shiha ma' gurisprudenza anterjuri bazata fuq id-dottrina kontinentali, kien mfisser dan:

12. L-azzjoni attrici hija dik negatorja. L-ghan tal-azzjoni li qegħdin jeżerċitaw l-atturi appellati huwa dak li tinkiseb dikjarazzjoni li l-fond tagħhom mhux suġġett għas-servitù ... Din l-azzjoni hija ta' għamlu petitorja u tista' titressaq biss minn min hu sid tal-post, kontra min qiegħed jivvanta xi dritt ta' servitù, u dan billi l-azzjoni petitorja tirrigwarda jeddijiet reali (ara f'dan issens is-sentenzi ta' din il-Qorti tal-1 ta' Frar, 2024, fil-kawża fl-ismijiet **Alfred Mangion et v. Paul Vassallo et** u dik fl-ismijiet **Giovanna Camilleri v. Lorenza Micallef et** deċiża fis-17 ta' Marzu, 2021).

13. Madankollu, kif jispjega l-awtur **Francesco Ricci**, fl-opra tiegħi *CORSO TEORICO PRATICO DI DIRITTO CIVILE* (Torino ed.1886 vol.II p.473):

«L'azione negatoria, come indica lo stesso nome, tende a far riconoscere la libertà del fondo, ed escludere perciò la servitù che altri pretenda di esercitare sul medesimo. Devesi proporre dal proprietario del fondo, che vuolsì far dichiarare libero, contro il proprietario del fondo, a cui profitto si pretende esercitare la servitù.....» (enfasi ta' din il-Qorti).

14. Fuq l-istess linja ta' ħsieb hija s-sentenza ta' din il-Qorti tat-28 ta' Ĝunju, 2012, fil-kawża fl-ismijiet **Paulmid Developments Limited et v. Joseph Farrugia et**:

«27. Kuntrarjament għal dak li targumenta s-soċjetà attrici appellanti, azzjoni negatorja mhux biss tispetta lis-sid, iżda

---

<sup>39</sup> Rik. Gur. Nru. 1199/18/1TA, deciza 30.7.2024

għandha wkoll tigi eżerċitata kontra s-sid tal-immob bli li jkun qed jiġi pretendi li l-proprjetà tiegħi tgawdi xi servitù.»<sup>40</sup>

22. F'dan il-kaz, ix-xenarju li għandha quddiemha l-Qorti, kif dedott minnha mit-titoli rispettivi tal-kontendenti, safejn jinsabu ezibiti fl-atti, huwa s-segwenti:

- (i) l-atturi għandhom bi proprjeta' l-arja shiha tat-terran tagħhom, bid-drittijiet u l-pertinenzi tieghu, bla limitu ta' fond, u sa għoli ta' tnax-il filata mil-livell tat-triq – sfortuntament, ma kienitx prezentata pjanta jew ritratti tal-ambjenti differenti, partikolarmen tal-bithha u l-gnien li jissemmew. L-ahjar prova li għandha tal-kejl huwa dak dikjarat fil-kuntratt tal-akkwist tal-awtrici tal-atturi, li jaqra *cirka mijja u disghin punt disgha tmienja metri kwadri (190.98 m.k.) u tnejn u tletin punt hamsa sebgha metri kwadri (32.57 m.k.) li għandha tigi okkupata mit-triq*<sup>41</sup>, “free from any real and/or personal rights in favour of persons or other property” ghalkemm “underlies third party property”<sup>42</sup>;
- (ii) il-konvenuta Marcelle Casaru’ għandha bi proprjeta’ “l-arja tal-maisonette bin-numru ufficċjali erbghatax (14) u li jgib l-isem ‘Regina Maris’, fi Triq Mikael Abela, gewwa l-Qajjenza, fil-limiti ta’ Birzebbugia, liema arja għandha l-kejl superficjali ta’ circa mijja u erbgha u sittin metri kwadri (154 m.k.)”<sup>43</sup> – anke f'dan ir-rigward, sfortunatament, ma kienitx prezentata fl-atti kopja shiha ta’ dan l-akkwist, u b'mod partikolari tirrizulta nieqasa l-pjanta markata “A” u annessa mal-istess att;
- (iii) terzi, genituri tal-konvenuta Casaru’, huma s-sidien tal-appezzament ta’ arja li jigi fuq l-arja shiha tal-atturi u taht l-arja akkwistatha mill-konvenuta, minn quddiem sa wara, u allura bl-istess kejl u konfigurazzjoni tal-arja tal-atturi.

<sup>40</sup> Ara wkoll b'ezempju anterjuri, Appell, Rik. Gur. Nru. 1135/15/1AF, **Joseph Micallef et vs Michael Micallef et**, 18.6.2024, para. 47 u s-sentenzi hemm citati

<sup>41</sup> Fol. 38

<sup>42</sup> Ara att tan-Nutar Dottor Andre Farrugia tal-10 ta’ Awissu 2011, fol. 6 *et seq.*

<sup>43</sup> Il-kejl fi kliem u numri mhux ekwivalenti

23. Minn dan l-apprezzament tat-titoli rispettivi tal-partijiet, din il-Qorti tissenjala mill-ewwel li:

- (i) hemm diskrepanza notevoli fil-kejl tal-arja, bejn dik akkwistata mill-atturi – u ghalhekk ukoll mill-awturi tal-konvenuta – u dik effettivament akkwistata mill-konvenuta Marcelle Casaru', li tehodha kif tehodha (skond il-kejl fi kliem, jew il-kejl f'numri fl-akkwist taghhom<sup>44</sup>), hija ferm anqas<sup>45</sup> minn dik tal-atturi, u tal-awturi tal-konvenuti;
- (ii) anke kieku, ghall-grazzja tal-argument, il-konvenuta akkwistat minghand il-genituri tagħha l-arja shiha ta' fuq it-terran tal-atturi, mil-livell tas-saqaf tal-mezzanin 14, 'Regina Maris', Triq Mikiel Abela, Qajjenza, Birzebbugia, 'il fuq, dan l-appezzament ta' arja ma jestendix *usque ad coelom ed ad inferos* imma jigi sovrastanti arja u art proprjeta' tal-atturi (u tal-genituri tagħha).

24. F'dan il-kwadru, tenut kont tan-natura tal-azzjoni tentata mill-atturi, u l-linja difensjonali meħuda mill-konvenuti partikolarment fis-sottomissjonijiet tagħhom, din il-Qorti thoss li għandha tissenjala wkoll is-segwenti:

- (i) il-jedd ta' servitu' huwa mfisser fil-ligi kif gej:

**400.** (1) Is-servitù hija jedd stabbilit għall-vantagg ta' fond fuq fond ta' ġaddieħor, sabiex isir użu minn dan il-fond ta' ġaddieħor jew sabiex ma jithalliex li sidu juža minnu kif irid.

(2) Il-fond li fuqu jkun hemm is-servitù jissejjah fond serventi; u l-fond li għall-vantagg tiegħu s-servitù tiġi maħluqa jissejjah il-fond dominanti.

---

<sup>44</sup> Fol. 102 (recte: 202)

<sup>45</sup> Kwazi 20%

(ii) ghalkemm mhux imfisser b'mod specifiku, il-ligi tiddeskrivi l-“*hajt divizorju*” bhala “[i]l-hajt li qiegħed biex jaqsam bini minn bini ieħor, jew bini minn fond ta' xorta oħra” (**art. 407**, Kodici Civili).

25. Din il-Qorti ma taqbilx mas-sottomissjoni tal-konvenuti li l-hajt ta' wara tal-appartamenti li bnew fl-arja li l-konvenuta akkwistat mingħand il-genituri tagħha mhuwiex hajt divizorju. Kif jidher mill-elevation drawings inkluzi fir-Relazzjoni *ex parte* tal-perit Demicoli inkarigat mill-konvenuti, il-hajt ta' wara li mieghu intrabtu l-galleriji fis-sulari l-godda huwa estensjoni vertikali tal-hajt li, fil-pjan terran, jifred il-bini tal-atturi mill-bitha jew gnien tagħhom fil-livell tagħhom, u li għalhekk jifred il-proprietajiet rispettivi f'livelli differenti. Bl-istess mod, ghalkemm ma tirrizultax cara mill-pjanti pprezentati, il-hitan li jdawwru l-bitha interna tal-atturi gew estizi vertikalment mill-konvenuti fis-sulari l-godda li zviluppaw, u għalhekk dawn ukoll jifirdu l-proprietajiet rispettivi fil-livelli differenti u jikkostitwixxu hitan divizorji. F'dan il-kuntest, l-argument zviluppat fit-tul mill-konvenuti fis-sottomissjonijiet tagħhom li, ladarba l-arja shiha sovrapposta għat-terrā bil-btiehi u/jew gnien tieghu ma tappartjenix lis-sid tat-terrā, allura l-hitan fejn infethu t-twiegħi godda, u fejn inbnew il-galleriji mizjudha, fil-livelli sovrapposti għat-terrā, mhuwiex hajt divizorju ghall-finijiet tal-ligi dwar servitujiet, huwa legalment zbaljat.

26. Din l-interpretazzjoni trid titqies ukoll fil-kuntest tar-rizultanza li, bil-konfigurazzjoni tal-bini li għamlu l-konvenuti, l-aperturi u l-galleriji l-godda li ziedu fis-sulari l-godda ma jharsux biss, u esklussivament, fl-arja – fil-veru sens tal-kelma – li tappartjeni lill-konvenuta Casaru’ jew lill-genituri tagħha, imma jharsu wkoll għal fuq l-arja fil-pjan terran, tal-ispazji miftuha li jiffurmaw parti mill-bini tal-atturi. Sfornatament, din ir-rizultanza krucjali thalliet għal kollo barra mill-argumenti mressqa mill-konvenuti, u din il-Qorti jidhriha li għandha importanza kardinali għar-rizoluzzjoni ta' din il-vertenza. Il-kuntratt tal-akkwist tal-awturi tal-konvenuta wkoll ma jipprovdi xejn dwar l-implikazzjonijiet legali ta' din is-sitwazzjoni, u in kwantu din hija l-isfera ta' drittijiet reali, kwalunkwe

arrangament li seta' kien hemm verbalment bejn l-awturi rispettivi mhuwiex sufficjenti.

27. Ironikament, dawn l-implikazzjonijiet irrikonoxxiethom b'mod indirett omm il-konvenuta Doris Azzopardi fil-kontroezami tagħha:

*Dr Felice*      *Issa, ara nghidx sew illi ta' taht, ta' tahtek tas-sur Walter Roelse, għandhom bitha.*

*Xhud*            *Iva għandhom bitha mela.*

*Dr Felice*      *Allura inti ghalfejn ma bnejtx fuq is-sigar tagħhom sinjura?*

*Xhud*            *Nibni fuq is-sigar kif jista' jkun? Mela tista' tibni?*

*Dr Felice*      *Ma tistax tibni, allura ghalfejn ma saqqaf fuq il-bitha interna tagħhom?*

*Xhud*            *Issaqqaq umbagħad tagħlqilhom l-arja heq<sup>46</sup>*

28. Għaldaqstant, filwaqt li jidhrilha li s-servitujiet legali stipulati fl-art. 425 u 443 tal-Kodici Civili, li jimpedixxu l-ftuh ta' twieqi fil-hitan divizorji, u l-formazzjoni ta' aperturi u galleriji f'distanzi ta' anqas minn sitta u sebghin centimetru (76cm) mill-hajt divizorju, jaapplikaw ukoll f'dan il-kaz, għar-rigward tal-hitan li jifirdu spazji appartenenti lil sidien differenti, anke jekk dawk l-ispazji jijsabu f'livelli differenti, din il-Qorti ticcara li, f'dan il-kaz, l-impediment legali li għandhom il-konvenuti, u konsegwentement il-jedd korrispondenti li għandhom l-atturi, mhuwiex li ma jsir xejn fl-arja tal-btiehi, ghaliex din ma tappartjenix lill-atturi 'il fuq minn 12-il filata mil-livell tat-triq, imma li ma jsir xejn f'dik l-arja sovrapposta li

---

<sup>46</sup> Enfasi tal-Qorti

zzid mal-piz ezistenti, jew tohloq piz gdid, fuq dawk l-ispezzi appartenenti lill-atturi. M'hemmx dubju li twieqi u galleriji godda ghal fuq spazju miftuh ta' haddiehor joholqu introspezzjoni, fil-fatt jew potenzjali, u li ghalhekk huma ta' piz zejjed fuq il-proprietà sottostanti. Dan irrikonoxxietu incidentalment il-Qorti tal-Appell fis-sentenza **Angelo Galea et vs John Micallef**<sup>47</sup> citata mill-atturi, u kkonfermatu l-istess Qorti fil-kaz **Enoch Buhagiar vs Joseph Mallia**<sup>48</sup> ukoll citat minnhom, u aktar ricenti, fil-kaz ga citat **Joseph Micallef et vs Michael Micallef et**<sup>49</sup> fejn inghad li "*fil-kawża fl-ismijiet Enoch Buhagiar vs. Joseph Mallia* nghad: "Illi ... sid ta' post għandu jedd igawdi ħwejġu bla ndħil u mingħajr ma jbatis sindakar jew tnemmis mill-ġirien tiegħu, sakemm huwa nnifsu ma jkunx ħoloq jew ippermetta servitū favur l-ogħla post".

29. Bhala servitujiet apparenti u kontinwa<sup>50</sup>, twieqi u galleriji jistgħu jinholqu mill-bniedem biss biss bit-titolu, preskrizzjoni jew destinazzjoni tas-sid taz-zewg fondi<sup>51</sup>. Ma tressqet ebda prova ta' kostituzzjoni bhal dik, anzi t-titolu tal-atturi jghid li t-terran tagħhom huwa hieles minn servitujiet. Għalhekk, tal-anqas fir-rigward tat-twieqi u l-galleriji li zdiedu ricentement, wara l-akkwist tal-atturi, dawn għandhom ragun jippretendu li l-fond tagħhom mhuwiex soggett ghall-pizijiet mizjud b'dawk it-twieqi u l-galleriji. Dawk il-pizijiet, fil-kaz in ezami, jikkostitwixxu "*uzu ipprojbit bil-ligi*" li jirrestringi l-ezercizzju tal-proprietà skond kif imfisser fl-art. 320 tal-Kodici Civili.

30. Kwantu, imbagħad, ghaz-zieda fil-piz impost fuq il-katusi tal-ilma tax-xita u d-drenagg, li jirrizulta li huma komuni bejn il-fondi mibnija originarjament, fil-pjan terran, u fis-sular sovrappost, huwa minnu li l-ligi holqot servitu' legali ta' utilita' pubblika<sup>52</sup> bl-art. 104 tal-Kodici tal-Ligijiet tal-Pulizija (Kap. 10 tal-Ligijiet ta' Malta):

<sup>47</sup> Appell, 11.6.1971

<sup>48</sup> Appell, 5.10.1998

<sup>49</sup> 1135/15/1AF, *supra*

<sup>50</sup> Art. 455, Kod. Civ.

<sup>51</sup> Art. 457, Kod. Civ.

<sup>52</sup> Art. 402(1), Kod. Civ.

**104.** (1) Is-sid ta' dar, li minnha l-materjal illi jmur fil-loki jew f'sink, jew f'kanali oħra ta' ilma maħmuġ, jibqa' sejjer fid-drenaġġ pubbliku jew fil-fossa minn gewwa kanali magħmulin jew imqegħdin taħt dar oħra, għandu, meta fil-fehma tal-awtorità sanitarja hija ħaġa li tista' ssir, jeħles lil din id-dar minn din isservitù billi jagħmel kanali oħra li jieħdu l-materjal maħmuġ direttament f'dak id-drenaġġ jew fossa; u meta d-djar ma jkunux ta' sid wieħed, l-ispiżza totali għandha titqassam bejn is-sidien taddjar f'ishma li, f'kull każ, jiġu stabbiliti mill-qorti.

(2) Is-sid jew id-detentur **tal-parti ta' fuq ta' dar għandu jħalli** li jsiru, **min-naħha t'isfel tad-dar sa fuq il-bejt tagħha, il-ventilaturi meħtieġa skond id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 97**, u s-sid jew id-detentur **tal-parti t'isfel tad-dar għandu jħalli jsiru, f'dik in-naħha tad-dar, katusi jew kanali ta' kumnikazzjoni min-naħha ta' fuq għal mad-drenaġġ pubbliku.**<sup>53</sup>

(3) Is-sid jew id-detentur ta' dar għandu wkoll iħalli illi l-ventilaturi ta' dar qrib jiġu mwaħħlin mal-ħitan tad-dar tiegħi, sabiex dawk il-ventilaturi jista' jkollhom il-għoli illi l-awtorità sanitarja jidhrilha meħtieġ.

(4) Fil-każijiet kollha, il-kanali, il-katusi, jew il-ventilaturi għandhom isiru jew jitqiegħdu b'mod illi jkunu tal-anqas xkiel għal min joqghod fid-dar, jew f'parti tad-dar, illi fiha jkunu saru jew tqiegħdu, u tal-anqas ħsara lid-dar jew lil dik il-parti tad-dar.

(5) Meta l-kanali, il-katusi jew il-ventilaturi msemmijin hawn fuq, ma jnaqqasux il-valur tad-dar jew ta' dik il-parti tad-dar li fiha jkunu saru jew tqiegħdu, ma jkunx hemm lok għall-ħlas ta' danni ħlief għal dawk it-tiswijiet li jkunu

---

<sup>53</sup> Enfasi ta' din il-Qorti

jinh tiegu minhabba t-tqegħid ta' dawk il-kanali, katusi jew ventilaturi:

Iżda l-fatt biss li tkun giet maħluqa servitù taħt dan lartikolu ma jagħti jedd għall-ebda indennizz.

(6) Is-sid jew detentur ma jista' f'ebda każ jitlob li jitwaqqfu xxogħlilijet hawn fuq imsemmija, minħabba l-jedd li jista' jkollu għal xi indennizz.

31. F'dan ir-rigward, il-konvenuti għandhom ragun jargumentaw li l-fond tal-atturi huwa legalment obbligat, bil-ligi fl-interess pubbliku, li jippermetti l-mogħdija ta' katusi mill-fondi godda fis-sulari godda biex dawn ikollhom komunikazzjoni diretta mas-sistema pubblika tad-drenagg. Pero' mhumiex korretti fis-sottomissjoni tagħhom li din is-servitu' legali tagħtihom il-jedd jiġi komunikaw direttament mal-katusi ezistenti fis-sistema komuni li taqdi liz-zewg fondi originali, bin-numri 12 u 14, fi Triq Mikael Abela, Qajjenza, Birzebbugia. Dik l-interpretazzjoni tkun tfisser li, oltre l-piz li jħallu li jghaddu mill-fond tagħhom il-katusi meħtiega biex jghaqqu l-appartamenti l-godda mas-sistema pubblika, l-atturi huma obbligati li jippermettu li l-katusi li jaqdu lilhom prezentement jircieu fihom ukoll l-ilma, hazin jew tajjeb, li issa ser ikun gej minn dawn il-fondi l-godda, u li qabel ma kienx jiġi. Dan il-piz addizzjonali ma jissemma' mkien fil-ligi - id-disposizzjoni appena citata timponi fuq l-atturi l-obbligu biss li "jħalli jsiru, f'dik in-naħha taddrar, katusi jew kanali ta' kumnikazzjoni min-naħha ta' fuq għal mad-drenagg pubbliku".

32. Huwa proprju dan li qalet il-Qorti tal-Appell fis-sentenza citata mill-konvenuti **Joseph Attard et vs Joseph Bonnici et<sup>54</sup>**, u din il-Qorti ser ticcita l-bran rilevanti a skans ta' kull ekwivoku:

---

<sup>54</sup> Rik. Gur. Nru. 701/10/1RGM, Appell, 26.10.2022

37. Jigi enfasiżżat li l-kundizzjoni 2(c) tagħmilha ċara li “...l-katusi taddranaġġ u tal-ilma (li) għandhom jibqgħu komuni għaż-żewġ fondi.” Din il-Qorti tqis li l-kunsiderazzjonijiet magħmula minnha taħt dan l-aggravju fir-rigward tat-twiegħi għandhom japplikaw ukoll fir-rigward tal-katusi, fis-sens li **l-katusi għandhom ikunu komuni għat-terrā u l-mezzanin biss. L-obbligu tal-attur hu li jħalli li jsir xogħol min-naha ta’ fuq biex il-konvenuti jqabbdu mad-drenagġ u mhux li jqabbdu mal-katusa komuni bejniethom u l-konvenuti.** Dan jinkludi d-dritt li jniżżlu katusa li jgħaqqu fuq mad-drenagġ komuni.<sup>55</sup>

38. B'referenza għall-ġurisprudenza relattiva [5 John Farrugia et v. Noel Chetcuti et (P.A. 26.01.2018, 632/01/TA) Mhux appellata], l-Artikolu 104(2) tal-Kap 10 tal-Ligijiet ta' Malta (Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija) jipprovd li “s-sid jew id-detentur tal-parti t'isfel tad-dar għandu jħalli jsiru, f'dik in-naħha tad-dar, katusi jew kanali ta’ kumnikazzjoni min-naha ta’ fuq għal mad-drenagġ pubbliku”. Minn tali dispożizzjoni jsegwli li anke l-ligi stess, timponi fuq ilfond sottostanti din l-ispeċi ta’ servitu` legali.

33. Għalhekk, safejn il-konvenuti nizzlu sistema gdida ta’ katusi ghall-ilma tax-xita mill-fond tal-atturi, din għandha tibqa’, filwaqt li kull komunikazzjoni mizjudha minnhom mal-katusi tad-drenagg li originarjament kienu jaqdu lit-terrā tal-atturi, u lill-mezzanin sovrappost, għandhom jitneħħew, filwaqt li l-atturi għandhom jippermettu li jigu mghoddija mill-fond tagħhom il-katusi mehtiega biex il-komunikazzjonijiet il-għadha mill-appartamenti mizjudha jitqabbd ma-sistema tad-drenagg pubbliku.

34. Għal dawn ir-ragunijiet, din il-Qorti taqta’ u tiddeciedi din il-kawza billi filwaqt li tilqa’ biss it-tieni eccezzjoni tal-konvenuti safejn kompatibbli ma’ dawk hawn deciz u tichadha ghall-bqija, u

---

<sup>55</sup> Enfasi ta’ din il-Qorti

tichad il-bqija tal-eccezzjonijiet imressqa minnhom, tilqa' t-talbiet attrici, u tipprefigli terminu perentorju ta' sitt (6) xhur minn meta din is-sentenza tghaddi f'gudikat ghall-finijiet tat-tieni talba, filwaqt li tahtar lill-perit arkitett Marie Louise Caruana Galea sabiex tissorvelja x-xogħlijiet bi' spejjez a karigu tal-konvenuti.

Bl-ispejjez kif mitluba kontra l-konvenuti.

---

**Onor. Dr. Giovanni M Grixti**  
**Imħallef**

---

**Nicole Cini**  
**Deputat Registratur**